

Gebouwen of woning Minimum normen op het materieel plan	Gedeeltelijke weigering om subsidie	Omvang van de subsidie	
		Verplichte werken	Fakultatieve werken
5.2. Verluchting Oppervlak van de vrije doorsnede in open stand van de verluchtingsopeningen (vensters, tralies, luchtslangen) $\geq 8 \lambda \text{pl cm}^2$		*	
5.3. Plafondhoogte Woonvertrekken : $\geq 2.20 \text{ m}$ Slaapvertrekken : $\geq 2.00 \text{ m}$			*
6. Verkeerruimten :			*
6.1. Stabiliteit, dichtheid, vlakheid van verkeerruimten (geen oneffenheden, geen gevaarlijke vervormingen)			*
6.2. Trappen : voldoende stabiliteit		*	
6.3. Ongevaarlijke trappen ($2H + G = 60 \text{ tot } 64 \text{ cm}$)			*
7. Uitrusting :		*	
7.1. Drinkwater : één drinkwatervoorzieningspunt per woning			*
7.2. Elektriciteit : ongevaarlijke installatie		*	
7.3. Riolering : aansluiting op de straatrooil of op een adequaat persoonlijk systeem in goede werkingsstaat		*	
7.4. W.C. : W.C. of persoonlijk buitenbeerput		*	
7.5. Verwarming : (per woning)		*	
1 ^o Mogelijkheid minimum één verwarmingspunt te plaatsen			*
2 ^o Ongevaarlijk systeem (Apparaat en afvoersysteem)			*
7.6. Sanitair : per woning 1 wastafel + 1 badkuip of 1 douche			*
8. Afwerking :			*
8.1. Plafonering			*
8.2. Tegelvloer			*

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 8 september 1988 betreffende de voorwaarden inzake verlening van subsidies voor het huisvesten van daklozen of slecht-gehuisveste personen.

Namen, 8 september 1988.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve belast met Economie en KMO's,
B. ANSELME

De Minister van het Waalse Gewest voor Begroting, Financiering en Huisvesting,
A. DALEM

F. 88 — 2091

4 OCTOBRE 1988. — Arrêté ministériel portant exécution des articles 1er, 3^o, et 2, § 2, de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 septembre 1988 déterminant les conditions d'octroi de subventions pour le logement de sans-abri ou de personnes mal logées

Le Ministre du Budget, des Finances et du Logement pour la Région wallonne,

Vu le Code du Logement, notamment l'article 76, inséré par la loi du 19 juillet 1978;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 septembre 1988 relatif aux conditions d'octroi de subventions pour le logement de sans-abri ou de personnes mal logées, notamment les articles 1er, 3^o, d, et 2, § 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'indique de fixer sans délai les critères d'agrément de personnes morales pouvant rénover des immeubles en faveur de personnes démunies, ainsi que la procédure de répartition des crédits, de telle sorte que ceux-ci puissent être engagés,

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre :

1^o par arrêté de l'Exécutif, l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 septembre 1988 relatif aux conditions d'octroi de subventions pour le logement de sans-abri ou de personnes mal logées;

2^o par personne morale, toute personne morale visée à l'article 1er, 3^o, d, du même arrêté.

Art. 2. Pour être agréée, toute personne morale doit pouvoir disposer, pendant toute la période visée à l'article 4, des services d'un ou de plusieurs travailleurs sociaux diplômés ou assimilés, pouvant garantir l'accompagnement social des personnes démunies logées dans les immeubles aménagés.

Pour l'application du présent arrêté, il est entendu par travailleur social assimilé, toute personne pouvant justifier d'une expérience de cinq années au moins dans le domaine social.

Art. 3. § 1er. La demande d'agrément doit être adressée, par la personne morale, par lettre recommandée à la poste, à l'Inspection générale du Logement du Ministère de la Région wallonne.

Le cachet de la poste fait foi de la date de la demande.

§ 2. La demande est accompagnée de toutes les pièces utiles à la vérification des conditions visées à l'article 2, ainsi que d'un dossier précisant l'objet social de la personne morale et la composition de son conseil d'administration, et comprenant une note relative aux besoins constatés en matière de logements pour les personnes démunies dans la zone où la personne morale exerce son activité.

Art. 4. L'agrément est accordé pour une période de neuf années par le Comité d'accompagnement visé à l'article 8, § 2, de l'arrêté de l'Exécutif.

Il peut être retiré en cas de non respect par la personne morale des engagements mentionnés à l'article 6 de l'arrêté de l'Exécutif ou, en cas de non respect, de l'article 2 du présent arrêté.

Art. 5. Sont présumés remplir les conditions visées à l'article 2 du présent arrêté :

- le Fonds du logement des familles nombreuses de Wallonie;
- la personne morale agréée dans le domaine social par la Communauté française et ce, durant la période de son agrément par la Communauté française;
- la personne morale agréée par le Ministère de la Prévoyance sociale, et ce, durant la période de son agrément par ce Ministère.

Art. 6. § 1er. Pour l'application de l'article 2, § 2, de l'arrêté de l'Exécutif, il est tenu compte des résultats des enquêtes menées dans chaque province sur la qualité des logements, à l'initiative du Ministère de la Région wallonne.

§ 2. Pour la répartition des subventions, il est tenu compte des demandes reconnues conformes par l'administration à la date du 31 octobre, ainsi que du pourcentage des logements insalubres admissibles constatés dans chaque province.

Au-delà de cette date, les crédits réservés proportionnellement à chaque province peuvent être affectés à des demandes d'opérations d'aménagement à réaliser dans d'autres provinces.

Namur, le 4 octobre 1988.

Le Ministre du Budget, des Finances et du Logement pour la Région wallonne,

A. DALEM

ÜBERSETZUNG

D. 88 — 2091

4. OKTOBER 1988. — Ministerieller Erlass zur Ausführung von Artikel 1, Punkt 3, und von Artikel 2, § 2, des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 8. September 1988 über die Bedingungen für die Gewährung von Zuschüssen zur Unterbringung von Obdachlosen oder von Personen die in schlechten Wohnverhältnissen leben

Aufgrund des Wohngesetzbuches, insbesondere des durch das Gesetz vom 19. Juli 1976 eingefügten Artikels 76.

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 8. September 1988 über die Bedingungen für die Gewährung von Zuschüssen zur Unterbringung von Obdachlosen oder von Personen, die in schlechten Wohnverhältnissen leben, insbesondere des Artikels 1, Punkt 3, Litera d, und des Artikels 2, § 2.

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 9. August 1980.

Aufgrund der Dringlichkeit.

In der Erwägung, daß die Kriterien für die Zulassung der juristischen Personen, die Gebäude zugunsten bedürftiger Personen erneuern dürfen, sowie das Verfahren für die Verteilung der Kredite unverzüglich festgelegt werden sollten, so daß diese veranschlagt werden können,

Beschließt der Minister des Haushalts, der Finanzen und des Wohnungswesens für die Wallonische Region :

Artikel 1. Für die Anwendung des Vorliegenden Erlasses versteht man unter :

1^o Erlass der Exekutive : den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 8. September 1988 über die Bedingungen für die Gewährung von Zuschüssen zur Unterbringung von Obdachlosen oder von Personen, die in schlechten Wohnverhältnissen leben;

2^o juristischer Person : jede juristische Person im Sinne von Artikel 1, Punkt 3, Litera d, desselben Erlasses.

Art. 2. Um zugelassen zu werden, muß jede juristische Person während der gesamten Periode, die in Artikel 4 erwähnt ist, über die Dienste eines oder mehrerer diplomierte bzw. gleichgestellte Sozialarbeiter verfügen können, die die soziale Betreuung der in den eingerichteten Gebäuden wohnenden bedürftigen Personen zu gewährleisten vermögen.

Für die Anwendung des vorliegende Erlasses versteht man unter « gleichgestellter Sozialarbeiter », jede Person, die eine Erfahrung von mindestens fünf Jahren im sozialen Bereich nachweisen kann.

Art. 3. § 1. Der Zulassungsantrag muß von der juristischen Person bei der Generalinspektion des Wohnungswesens des Ministeriums der Wallonischen Region per Einschreiben eingereicht werden.

Der Poststempel gilt als Datum der Antragstellung.

§ 2. Dem Antrag werden alle Unterlagen, die zur Überprüfung der in Artikel 2 erwähnten Bedingungen erforderlich sind, sowie eine Akte beigelegt, die den Gesellschaftszweck der juristischen Person und die Zusammensetzung ihres Verwaltungsrates angibt und die ein Schreiben enthält über die Mängel, die in der Zone, wo die juristische Person ihre Tätigkeit ausübt, in bezug auf Wohnungen für bedürftige Personen festgestellt worden sind.

Art. 4. Die Zulassung wird für neun Jahre von dem in Artikel 8, § 2, des Erlasses der Exekutive erwähnten Betreuungskomitee erteilt.

Sie kann zurückgezogen werden, wenn die juristische Person die in Artikel 6 des Erlasses der Exekutive erwähnten Verpflichtungen nicht nachgekommen ist oder wenn Artikel 2 des vorliegenden Erlasses nicht beachtet worden ist.

Art. 5. Es wird angenommen, daß folgender Fonds bzw. folgende Personen die in Artikel 2 des vorliegenden Erlasses erwähnten Bedingungen erfüllen :

- der Wohnungsfonds der Kinderreichen Familien Walloniens;
- die von der Französischen Gemeinschaft im sozialen Bereich zugelassene juristische Person, und zwar während der Dauer ihrer Zulassung durch die Französische Gemeinschaft;
- die vom Ministerium der Sozialfürsorge zugelassene juristische Person, und zwar während der Dauer ihrer Zulassung durch dieses Ministerium.

Art. 6. § 1. Für die Anwendung von Artikel 2, § 2, des Erlasses der Exekutive werden die Ergebnisse der Untersuchungen berücksichtigt, die auf Initiative des Ministeriums der Wallonischen Region in jeder Provinz bezüglich der Qualität der Wohnungen durchgeführt werden.

§ 2. Für die Verteilung der Zuschüsse werden die Anträge, die die Verwaltung am 31. Oktober als konform anerkannt hat, sowie der Prozentsatz der in jeder Provinz festgestellten zulässigen gesundheitsschädlichen Wohnungen berücksichtigt.

Nach diesem Datum können die entsprechend jeder Provinz bereitgestellten Kredite für Anträge über Einrichtungsmaßnahmen bestimmt werden, die in andere Provinzen durchgeführt werden sollen.

Namur, den 4. Oktober 1988.

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und des Wohnungswesens für die Wallonischen Region,

A. DALEM

VERTALING

N. 88 — 2091

4 OKTOBER 1988. — Ministerieel besluit houdende uitvoering van de artikelen 1, 3^e, en 2, § 2, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 8 september 1988 tot vaststelling van de voorwaarden inzake toekenning van subsidies voor het huisvesten van daklozen of van slecht gehuisveste personen

De Minister van het Waalse Gewest voor Begroting, Financiën en Huisvesting,

Gelet op de Huisvestingscode, inzonderheid op artikel 76, gevoegd bij de wet van 19 juli 1976;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 8 september 1988 tot vaststelling van de voorwaarden inzake toekenning van subsidies voor het huisvesten van daklozen of van slecht gehuisveste personen, inzonderheid op de artikelen 1, 3^e, d, en 2, § 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het geboden is onverwijd de criteria voor de erkenning van rechtspersonen die gebouwen ten gunste van behoeftige personen kunnen hernieuwen, alsmede de omslagprocedure van de kredieten vast te stellen zodat die personen kunnen tewerkgesteld worden,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1^o besluit van de Executieve, het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 8 september 1988 betreffende de voorwaarden inzake toekenning van subsidies voor het huisvesten van daklozen of van slecht gehuisveste personen.

2^o rechtspersoon, elke rechtspersoon bedoeld in artikel 1, 3^e, d, van hetzelfde besluit.

Art. 2. Om erkend te worden moet elke rechtspersoon tijdens de in artikel 4 bedoelde periode over één of verschillende gediplomeerde maatschappelijke werkers of ermee gelijkgestelden beschikken die de sociale begeleiding van de in de ingerichte woningen wonende behoeftige personen kunnen verzekeren.

Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder gelijkgestelde maatschappelijk werker, iedere rechtspersoon die een ervaring van ten minste vijf jaar op het maatschappelijk gebied kan aantonen.

Art. 3. § 1. De erkenningsaanvraag moet door de rechtspersoon bij ter post aangetekende brief gericht worden aan de Algemene Inspectie voor de Huisvesting van het Ministerie van het Waalse Gewest.

De poststempel dient als bewijs voor de datum van de aanvraag.

§ 2. De aanvraag is vergezeld van alle stukken die voor de verificatie van de in artikel 2 bedoelde voorwaarden noodzakelijk zijn, eveneens van een dossier die het maatschappelijk doel van de rechtspersoon en de samenstelling van de raad van beheer ervan verduidelijkt en omvat een nota over de behoeften inzake huisvesting voor behoeftige personen in het gebied waar de rechtspersoon haar activiteit uitoefent.

Art. 4. De erkenning wordt verleend voor een periode van negen jaar door het in artikel 8, § 2, van het besluit van de Executieve bedoelde Begeleidingscomité.

Die erkenning kan ingetrokken worden wanneer de rechtspersoon de in artikel 8 van het besluit van de Executieve vermelde verbintenissen niet in acht neemt of wanneer artikel 2 van dit besluit niet in acht wordt genomen.

Art. 5. Worden verondersteld aan de in artikel 2 van dit besluit bedoelde voorwaarden te voldoen:

- het Fonds van de Kroonrijke Gezinnen van Wallonië;
- de door de Franse Gemeenschap op maatschappelijk gebied erkende rechtspersoon en dat tijdens de duur van haar erkenning door de Franse Gemeenschap;
- de door het Ministerie voor Sociale Voorzorg erkende rechtspersoon en dat tijdens de duur van haar erkenning door dit Ministerie.

Art. 6. § 1. Voor de toepassing van artikel 2, § 2, van het besluit van de Executieve wordt rekening gehouden met de resultaten van de onderzoeken over de kwaliteit van de woningen, die op het initiatief van het Ministerie van het Waalse Gewest in iedere provincie uitgevoerd werden.

§ 2. Voor de omslag van de subsidies wordt rekening gehouden met de door het Bestuur als eensluidend erkende aanvragen op 31 oktober alsmede met het percentage aanvaardbare ongezonde woningen vastgesteld in iedere provincie.

Na die datum kunnen de voor iedere provincie proportioneel voorbehouden kredieten gebruikt worden voor aanvragen om inrichtingsbewerkingen in andere provincies.

Namen, 4 oktober 1988.

De Minister van het Waalse Gewest voor Begroting, Financiën en Huisvesting,

A. DALEM

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

Bestuur van het Vervoer

Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel Raad van bestuur. — Benoeming

Bij koninklijke besluiten van 14 oktober 1988 worden benoemd :

- de heer J. Devroye, bestuurder-directeur-generaal van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel;
- de heer E. Tomas, volksvertegenwoordiger, bestuurder, vertegenwoordiger van de Brusselse agglomeratie;
- de heer Ch. Huygens, provincieraadslid, bestuurder, vertegenwoordiger van de provincie Brabant, ter vervanging van de heer F. De Hondt, ontslagenmend, wiens mandaat hij voltooit.

Deze besluiten hebben uitwerking met ingang van 1 oktober 1988.

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Administration des Transports

Société des transports intercommunaux de Bruxelles Conseil d'administration. — Nominations

Par arrêtés royaux du 14 octobre 1988, sont nommés :

- M. J. Devroye, administrateur-directeur général de la Société des transports intercommunaux de Bruxelles;
- M. E. Tomas, député, administrateur, représentant l'agglomération bruxelloise;
- M. Ch. Huygens, membre du conseil provincial, administrateur représentant la province de Brabant, en remplacement de M. F. De Hondt, démissionnaire, dont il achève le mandat.

Ces arrêtés produisent leurs effets le 1er octobre 1988.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

Administratie van de bijzondere belastinginspectie Benoeming

Bij koninklijk besluit van 16 september 1988 wordt de heer Scheltens, F.L., inspecteur-général, met ingang van 1 augustus 1988, benoemd tot directeur-général.

Hoofdbestuur der directe belastingen —Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 24 augustus 1988 wordt, met ingang van 1 december 1988, eervol ontslag uit zijn functies verleend aan de heer Plapied, M.N.G., inspecteur-général, die aanspraak heeft op rustpensioen en gemachtigd wordt de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

MINISTÈRE DES FINANCES

Administration de l'inspection spéciale des impôts Nomination

Par arrêté royal du 16 septembre 1988, M. Scheltens, F.L., inspecteur général, est nommé directeur général, à partir du 1^{er} août 1988.

Administration centrale des Contributions directes. Démission honorable

Par arrêté royal du 24 août 1988, démission honorable de ses fonctions est accordée, à partir du 1^{er} décembre 1988, à M. Plapied, M.N.G., inspecteur général, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et autorisé à porter le titre honifique de ses fonctions.